

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): atsámařnaúsi
Arrieta: átsamářnaúsi, éřkeró
Bakio: atsamářlođi
Bermeo: atsamařlođi
Berriz: atsámařnaúsi
Bolibar: *atsámařnaúsi
Busturia: atsamařlođi
Dima: atsamařlođi, atsamařnaúsi, *eřkólo
Elantxobe: eřpúro
Elorrio: atsamářaundi
Errigoiti: atsámařlóđi, *eřkólo, *eřpúru
Etxebarri: atsámařlođi
Etxebarría: atsámařlóđi, *eřpúru
Gamiz-Fika: ořkóló, *atsamářlođi
Getxo: atsámařlođi
Gizaburuaga: atsamařnaúsi
Ibarruri (Muxika): atsamařnaúsi
Kortezubi: atsámařlođi
Larrabetzu: ořkólo, *atsamářlóđi
Laukiz: ořkoró, atsamařnaúsi
Leioa: ořkólo
Lekeitio: éřpuru
Lemoa: atsamařnaúsi, *atsamářlóđi
Lemoiz: atsamářlođi
Mañaria: atsamářnaúsi
Mendata: atsamařnaúsi
Mungia: éřkoro, *atsámařnaúsi
Ondarroa: atsapařaundi
Orozko: ořkólo
Otxandio: átsamařnaúsi
Sondika: ořkólo
Zaratamo: ořkólo
Zeanuri: atsamařlóđi, *ořkólo
Zeberio: okólo
Zollo (Arrankudiaga): ořkólo
Zornotza: atsamařnaúsi, *eřpúru

Araba

Aramaio: átsaundi

Gipuzkoa

Aia: beatsaundi, *beá^llori
Amezketá: beátsaundi
Andoain: bie^saundi
Araotz (Oñati): biátsáandi
Arrasate: atsamářaundi, átsaundi

Arroa (Zestoa): biátsaundi,
biétsaundija (mark.)
Asteasu: bjétsaundiddá (mark.), biétsaundi
Ataun: beátsaundi
Azkoitia: bjétsáundi
Azpeitia: beátsaundi
Beasain: beáts^undi
Beizama: beátsaundi
Bergara: biétsáundi
Deba: biátsáundi
Donostia: bjétsaundi, biétsloriddá (mark.),
pulgár
Eibar: atsápařaundi
Elduain: beáts^undi
Elgoibar: atsamářaundi
Errezil: beátsaundi
Ezkio-Itsaso: beátsaundi
Getaria: biátsaundi, *biáⁿnaúsi, *biá^llori
Hernani: biétsaundi
Hondarribia: biátsaundi, biátslođi
Ikaztegieta: beátsaundi
Lasarte-Oria: biéts^aundi, *biáslori
Legazpi: beátsaundi
Leintz Gatzaga: atsamářaundi
Mendaro: bjétsaundi
Oiartzun: biátslođi, potókó
Oñati: biátsaundi
Orexa: beátsáundi
Orio: biátsaundi
Pasaia: biátsaundi
Tolosa: beáts^undi
Urretxu: beátsaundi, beáznaúsi, *beázlođi
Zegama: beátsaundi, *beáznaúsi,
*beátsnaúsi, *beá^llođi, *beátslođi

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta:
Alkotz: aundié (mark.)
Aniz: biátsaundi
Arbizu: biétsaundijá (mark.)
Berute: beátsaundé
Donamaria: biátsaundé
Dorrao / Torrano: biétsáundi
Erratzu: beatsáundi
Etxalar: biáts^undi
Etxaleku: beátsáundie (mark.)
Etxarri (Larraun): beátsaundi
Eugi: eřiđeráts

Ezkurra: beáts^undi
Gaintza: beátsaundi
Goizuetá: biátsaundi
Igoa: biátsaundé
Jaurrieta: éřiđerátsa (mark.)
Leitza: beáts^undi
Lekaroz: beátsaundi
Luzaide / Valcarlos: éřiđeráts,
sořiiltsália (mark.)
Mezkiritz:
Oderitz: beátsaundi
Suarbe: biátsáundi
Sunbilla: biátsaundi
Urdiain: biétsaundijá (mark.)
Zilbeti: eřiáundi
Zugarramurdi: aundiá (mark.)

Lapurdi

Ahetze: eRepotótj, sóRiltsálie
Arrangoitze: eřiopotót, sóřiiltsálie
Azkaine: eřiopotót (mark.), eRipotót
Bardoze: eřhimothót (mark.)
Beskoitze: eRiháandi
Donibane Lohizune: eRip^otót
Hazparne: éRiáundi, sořiiltsália (mark.) (?),
*eRipotót
Hendaia: eRipotót
Itsasu: eRipotót
Makea: eRiháundi
Mugerre: eřiopotólo
Sara: eRipotót
Senpere: eRipotót
Urketa:
Uztaritze: eRipotót

Nafarroa Beherea

Aldude: beáts, só:řiiltsália (mark.)
Arboti:
Armendaritze: [ez da galdetu]
Arnegi: beháts
Arrueta:
Baigorri: eřiopotót, sořiiltsale
Bastida:
Behorlegi: beháts, beatsá (mark.)
Bidarrái: beáts
Ezterenzubi: beháts
Gamarte: be^háts
Garrúze: ehíaundiá (mark.)

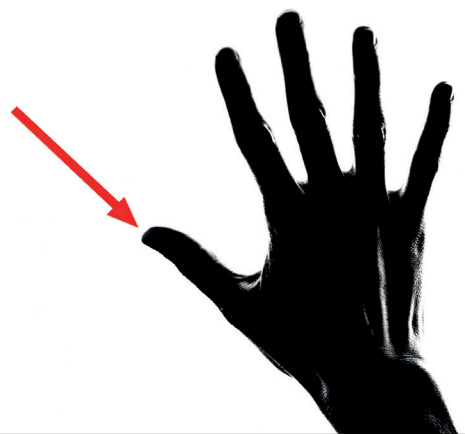
Irisarri: sořiiltsálie, *be^háts
Izturitze: eřiopotót, sořiiltsálie
Jutsi: beháts
Landibarre: beháts (mark.)
Larزابale: beháts
Uharte Garazi: be^háts^e, beátsa (mark.)

Zuberoa

Altzai: beháts, mátapeđúł
Altzürükü: behátsa (mark.), mátapeđúł
Barkoxe: beháts, eřibeháts, mátapeđúł
Domintxaine: sóřiiltsale
Eskiula: ehíbehátsa (mark.), mátapeđúł
Larraine: beháts, zalía (mark.), mátapeđúł (?)
Montori: behátsa (mark.)
Pagola: beháts, zalía (mark.) (?),
mátapeđúł (?)
Santa Grazi: beháts, mátapeđúł
Sohüta: behátsa (mark.)
Urdiñarbe: beháts
Ürrüstoi: beháts, eřibeháts, matapedúł (?)

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Barkoxe (Z): mátapeđúł
Donostia (G): pulgár
Errigoiti (B): *eřpúru
Getaria (G): *biá^llori
Ürrüstoi (Z): matapedúł (?)
Zegama (G): *beá^llođi, *beátslođi



2184. Mapa: pulgar / pouce / thumb

GALDERA: 59580 ALEANR: VII, 987



	beatzandi
	atzamarraundi
	atzaparraundi
	atzaundi
	erri(h)andi
	beaznausi
	atzamarnausi
	beatzlodi
	atzamarlodi
	orkoro
	erpuru
	er(h)ipotots
	be(h)atz
	eribe(h)atz
	zorriiltzaile
	bestelakoak

- Zenbait herritan ez da erantzunik jaso, atzamarrek ez dutelako izen berezirik.

- Zenbait herritan izendapen ludikoa jaso da; Azkainen, esate baterako: *Errí pototsá, aren kusiñá, lantzeró lántxipí ta zorri-iltzáillia*. Hazpamen: *Eri tintilla, háren muttíla, yaun Pedró, yaun Péti ta zorri-iltzália*. Gamarten: *Lehenoa haurra'ginelaik iten tziaturen "ehi tintilla, aren mutila, lanpeti, kukuso-iltzalia edo zorri-iltzalia" erten tzuñten berdin ba! Ezu... ori ixtorio bat zen, ene ustez.*

- **Bestelakoak**; alia (Larraine), erripotzolo (Mugerre), matapedull (Ürrüstoi, Barkoxe), potoko (Oiartzun), pulgar (Donostia).

Etxebarri: *Ori* ["urkúlu"] *da Seberixotik ekarrixe* [ez da erantzuntzat hartu].

Donostia: "*Pulgar*" *omen da arkakusuak akatze ialako*.

Hendaia: "*Eripototsa, aren kusiña, lanpero, lanpeti, zorriiltzallia*". Atzamarrak izendatzeko haurrekin erabiltzen den modua.

Behorlegi: "*Zorri-iltzalia*" *lehen erten tzuñun. "Beatzá", 'le pouce', guetako*.

Domintxaine: *Hori baliosa biziki, hori muzten badauziete, eskia ezta baliatzen untsa*.